

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 13. detsembri 2012. aasta otsus — Prantsuse Vabariik versus Euroopa Parlament

(Liidetud kohtuasjad C-237/11 ja C-238/11) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Institutsiooniline õigus — Euroopa Parlamendi täiskogu osaistungjärkude ajakava aastateks 2012 ja 2013 — Protokollid Euroopa Liidu institutsioonide ning teatud organite, asutuste ja talituste asukoha kohta)

(2013/C 38/06)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues ja A. Adam)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: C. Pennera, N. Lorenz ja E. Waldherr)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Luksemburgi Suurhertsogiriik (esindaja C. Schiltz)

Ese

Tühistamishagi — Euroopa Parlamendi 9. märtsi 2011. aasta otsus, mis puudutab Euroopa Parlamendi 2012. aasta osaistungjärkude ajakava — Ajakava, mis näeb ette, et kaks kaheteistkümnest igakuisest täisistungist peetakse oktoobri samal nädalal — Protokollide nr 3 ja nr 6 Euroopa Liidu institutsioonide ning teatud organite, asutuste ja talituste asukoha kohta rikkumine — Euroopa Parlamendi töökoht

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Parlamendi 9. märtsi 2011. aasta otsused, mis käsitlevad parlamendi osaistungjärkude ajakava aastateks 2012 ja 2013, osas, milles need jätavad ette nägemata, et 12 täiskogu igakuist osaistungjärku aastatel 2012 ja 2013 peetakse Strasbourgis.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Parlamendilt.
3. Jätta Luksemburgi Suurhertsogiriigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 226, 30.7.2011.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 13. detsembri 2012. aasta otsus (Cour administrative — Luksemburgi eelotsusetaotlus) — Caves Krier Frères SARL versus Directeur de l'Administration de l'emploi

(Kohtuasi C-379/11) ⁽¹⁾

(Töötajate vaba liikumine — ELTL artikkel 45 — Eakate ja pikaajaliste töötute tööhõivetoetus — Liikmesriigi tööhõiveameti tööbüroos registreerimise tingimus — Elukohatingimus — Püüang — Põhjendatus)

(2013/C 38/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour administrative

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Caves Krier Frères SARL

Vastustaja: Directeur de l'Administration de l'emploi

Ese

Eelotsusetaotlus — Cour administrative — ELTL artiklite 21 ja 45 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt hüvitatakse üle 45-aastaseid töötuid tööle võtnud erasektori tööandjate sotsiaalkindlustusmaksed tingimusel, et nimetatud isikud on olnud vähemalt kuu aega registreeritud mõnes tööhõiveameti tööbüroos töötajana — Registreerimine, mis sõltub elukoha tingimuse täitmisest — Töötajate vaba liikumise takistus — Võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumine.

Resolutsioon

ELTL artiklit 45 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi õigusnorm, mille kohaselt on tööandjatele üle 45-aastaste töötute töölevõtmise eest tööhõivetoetuse andmise tingimuseks see, et töölevõetud töötajad peab olema töötajana registreeritud samas liikmesriigis, kui sellisele registreerimisele on seatud liikmesriigi territooriumil elamise tingimus, mille kindlakstegemine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne.

⁽¹⁾ ELT C 298, 8.10.2011.